

Esscano Power A/S

CVR-nr. 15 00 09 37

Company reg. no. 15 00 09 37

Årsrapport Annual report

2012/13

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 17. december 2013.

The annual report has been submitted and approved by the general meeting on the 17 December 2013.

Kjeld Wiinblad
Dirigent
Chairman of the meeting

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <u>Page</u>
Påtegninger	
<i>Reports</i>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<i>Independent auditor's reports</i>	
Ledelsesberetning	
<i>Management's review</i>	
Selskabsoplysninger	5
<i>Company data</i>	
Ledelsesberetning	6
<i>Management's review</i>	
Årsregnskab 1. juli 2012 - 30. juni 2013	
<i>Annual accounts 1 July 2012 - 30 June 2013</i>	
Anvendt regnskabspraksis	8
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	16
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	17
<i>Balance sheet</i>	
Noter	21
<i>Notes</i>	

Ledelsespåtegning **Management's report**

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2012/13 for Esscano Power A/S.

The board of directors and the executive board have today presented the annual report of Esscano Power A/S for the financial year 1 July 2012 - 30 June 2013.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 30 June 2013 and of the company's results of its activities in the period from 1 July 2012 to 30 June 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

Ballerup, den 17. december 2013

Ballerup, 17 December 2013

Direktion **Management**

Kim Axel Bovien

Bestyrelse **Board of directors**

Kjeld Wiinblad

Kim Axel Bovien

Henrik Jespersen

Jesper Ourø Jensen

Til aktionærerne i Esscano Power A/S

To the shareholders of Esscano Power A/S

Påtegning på årsregnskabet

Report on the annual accounts

Vi har revideret årsregnskabet for Esscano Power A/S for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have audited the annual accounts of Esscano Power A/S for the financial year 1 July 2012 - 30 June 2013, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

The management's responsibility for the annual accounts

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Revisors ansvar

Auditor's responsibility

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.

Den uafhængige revisors erklæringer *Independent auditor's reports*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

The audit has not resulted in any qualification.

Konklusion

Opinion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 30 June 2013 and of the results of the company's operations for the financial year 1 July 2012 to 30 June 2013 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet

Emphasis of matter paragraph on matters in the accounts

Uden at det har påvirket vores konklusion, skal vi henlede opmærksomheden på forholdet, som er beskrevet i note 9, hvori ledelsen redegør for usikkerhed om et eventuelt sagsanlæg mod selskabet.

Without it having affected our opinion we must draw your attention to the matter described in Note 9, in which the management explains the insecurity about a possible lawsuit against the company.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on the management's review

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the annual accounts.

København, den 17. december 2013

, 17 December 2013

AP | Statsautoriserede Revisorer P/S

State Authorised Public Accountants

Anders Ladegaard
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company data

Selskabet
The company

Esscano Power A/S
Tempovej 42
2750 Ballerup

CVR-nr.: 15 00 09 37
Company reg. no.:
Regnskabsår: 1. juli - 30. juni
Financial year: 1 July - 30 June

Bestyrelse
Board of directors

Kjeld Wiinblad
Kim Axel Bovien
Henrik Jespersen
Jesper Ourø Jensen

Direktion
Management

Kim Axel Bovien

Revision
Auditors

AP | Statsautoriserede Revisorer P/S

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

The significant activities of the enterprise

Selskabet sælger komplette damp turbineanlæg på provisionsbasis, derudover sælges projektledelse, installations- og idriftsættelse. Endvidere designs og markedsføres industrielle spjæld, der afsættes globalt.

The company sells complete steam turbine plants on a commission basis. The company also sells project management and commissioning. Furthermore, industrial throttle-valves are designed and marketed and sold globally.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Development in activities and financial affairs

Regnskabet udviser et underskud før skat på kr. -4.318.264, der betragtes som utilfredsstillende. Resultatet er påvirket af en ekstraordinær hensættelse til tab på tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser på kr. 5.464.509, der er indregnet under distributionsomkostninger. Beløbet vedrører sidste rate på et stort projekt leveret til Saudi Arabien. I forbindelse med færdiggørelse af anlægget har købers hovedleverandør igangsat anlægget på trods af frarådelse heraf fra Esscano Power A/S. Da anlægget (som forventet af Esscano Power A/S) ikke virkede som følge af fejllieferinger fra en underleverandør, medførte igangsættelse af anlægget skade på anlægget. Den sidste rate af betalingen for leveringen er derfor blevet tilbageholdt af købers hovedleverandør. Denne har desuden varslet iværksættelse af en international voldgift om leveringen. Der er ikke fremsat nogle konkrete krav i denne sammenhæng.

Hvis der bortses fra den ekstraordinære hensættelse til tab, ville regnskabet have udvist et resultat før skat på kr. 1.146.245, hvilket anses for acceptabelt hensyntagen til manglende ordreindgang af store ordrer. Dette relaterer sig til, at en række af de store projekter, som Esscano Power A/S har givet tilbud på, er blevet udskudt. Selskabets ordreindgang på mindre ordrer har været over det budgetterede.

The annual report presents a loss before tax of DKK -4,318,264 which is regarded unsatisfactory. The result has been affected by an extraordinary provision for losses on receivables from sales and services amounting to DKK 5,464,509 recognized under distribution costs. The amount relates to last installment on a large project delivered to Saudi Arabia. In relation to finalizing of the plant the buyer's main supplier has initiated the plant in spite of Esscano Powers A/S' dissuasion hereof. As the plant (as expected by Esscano Powers A/S) did not function as a consequence of faulty deliveries from a subcontractor, the initiation resulted in a damage of the plant. Thus, the last installment regarding delivery has been withheld by the buyer's main supplier. Further, the main supplier has notified about initiation of an international arbitration regarding the delivery. No specific demands have been put forward in this relation.

If the extraordinary provision for loss is disregarded then the annual report would have presented a result before taxes amounting to DKK 1,146,245 which is regarded satisfactory in consideration to the lack of big orders. This relates to the fact that a number of big projects, quoted by Esscano Power A/S, has been postponed. The number of the company's smaller orders have been above the budgeted.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Events subsequent to the end of the financial year

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.

Anvendt regnskabspraksis **Accounting policies used**

Årsrapporten for Esscano Power A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

The annual report for Esscano Power A/S is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The accounting policies used are unchanged compared to last year.

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement in general

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Certain fixed asset investments and liabilities are measured at amortised cost, by which method a fixed, effective interest is recognised during the useful life of the asset or the liability. Amortised cost is recognised as the original cost with deduction of any payments and additions/deductions of the accrued amortisation of the difference between cost and nominal amount. In this way capital losses and capital profits are spread over the useful life.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Omregning af fremmed valuta

Translation of foreign currency

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency, which are not settled at the date of the balance sheet, are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of establishment of the receivable or the payable is recognised in the profit and loss account under financial income and financial costs.

Afledte finansielle instrumenter

Derived financial instruments

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i andre tilgodehavender henholdsvis anden gæld.

At the first recognition, derived financial instruments are recognised at cost in the balance sheet. Afterwards they are measured at fair value. Positive and negative fair values of derived financial instruments are recognised under other debtors and other creditors respectively.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er beregnet til sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med eventuelle ændringer i dagsværdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Changes in the fair value of derived financial instruments classified as and meeting the criteria for hedging the fair value of a recognised asset or a recognised liability are recognised in the profit and loss account together with any changes in the fair value of the hedged asset or the hedged liability.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er beregnet på sikring af fremtidige aktiver og forpligtelser, indregnes i tilgodehavender eller anden gæld og i egenkapitalen.

Changes in the fair value of derived financial instruments classified as and meeting the criteria for hedging future assets and liabilities are recognised under debtors or creditors and in the equity.

Resultatopgørelsen

The profit and loss account

Bruttofortjeneste

Gross profit

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, produktionsomkostninger samt andre driftsindtægter.

The gross profit comprises the net turnover, production costs and other operating income.

Produktionskriteriet anvendes som indtægtsgrundlag.

The production criteria is used as revenue base.

Provisionsindtægter medtages på tidspunktet for endelig indgået aftale med kunden.

Commission income is recognised at the time of final agreement with the customer.

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til varekøb og hjemtagelsesomkostninger samt løn og gager m.v.

Production costs, including wages and salaries, are costs incurred in order to reach this year's net turnover figure.

Included are also direct and indirect costs

Finansielle poster

Net financial

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Net financials comprise interest income and interest costs, liabilities and transactions in foreign currency, amortising of fixed asset investments and liabilities, and additions and reimbursements of interest concerning tax payment. Net financials are recognised with the amounts concerning the financial year.

Balancen

The balance sheet

Immaterielle anlægsaktiver

Intangible fixed assets

Goodwill

Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år.

Purchased goodwill is measured at cost with deduction of accumulated amortisation. Goodwill is amortised on a straight-line basis over the estimated financial life which is 10 years.

Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Other plants, operating assets, fixtures and furniture are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

The basis of depreciation is cost with deduction of expected residual value after the end of the useful life of the asset.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

Other plants, operating assets, fixtures and furniture

3-5 år / years

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Assets with a cost of less than DKK 12.300 per unit are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or loss is recognised in the profit and loss account under depreciation.

Varebeholdninger

Inventories

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealisationseværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Inventories are measured at cost on basis of measured average prices. In case the net realisable value is lower than the cost, writedown takes place at this lower value.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost for trade goods, raw materials, and consumables comprises the acquisition cost with the addition of the delivery costs.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationseværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

The net realisable value for inventories is recognised as the market price with the deduction of completion costs and selling costs, and it is determined by taking negotiability, obsolescence, and the development of the expected market price into consideration.

Tilgodehavender

Debtors

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationseværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Work in progress for the account of others

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Work in progress for the account of others is measured at the market value of the work performed. The market value is measured on basis of the scope of completion on the balance sheet date and the total expected income from the individual work in progress.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Når salgsværdien på en entreprisekontrakt ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller til nettorealiseringsværdien, såfremt denne er lavere.

When the market value of a contract can not be determined reliably, the sales value is measured at the costs incurred or at the net realisable value, if this is lower.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

The individual work in progress is recognised in the balance sheet under debtors or liabilities, depending on the net value of the sales price with deduction of prepayments and amounts invoiced on account.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

Costs in connection with sales work and the achievement of contracts are recognised in the profit and loss account when incurred.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued income and deferred expenses

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Egenkapital - udbytte

Equity - dividend

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Dividend expected to be distributed for the year is recognised as a separate item under the equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of approval by the general meeting.

Selskabsskat og udskudt skat

Corporate tax and deferred tax

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as calculated tax of the taxable income of the year adjusted for tax of previous years' taxable income and for tax paid on account.

Efter sambeskatningsreglerne hæfter Esscano Power A/S solidarisk og ubegrænset over for skattemyndighederne for selskabsskatter og kildeskatter på renter, royalties og udbytter opstået inden for sambeskatningskredsen.

According to the rules of joint taxation, Esscano Power A/S is unlimited, jointly and severally liable towards the Danish tax authorities for the total corporation tax, including withholding tax on interest, royalties and dividends, arising within the jointly taxed group of companies.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Deferred tax assets, including the tax value of tax losses eligible for carry-over, are recognised at the value at which they are expected to be realisable, either by settlement against tax of future earnings or by setoff in deferred tax liabilities within the same legal tax unit.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax.

Gældsforpligtelser

Liabilities

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Financial liabilities related to borrowings are recognised at the received proceeds with the deduction of transaction costs incurred. In following periods, the financial liabilities are recognised at amortised cost, corresponding to the capitalised value by use of the effective interest. The difference between the proceeds and the nominal value is recognised in the profit and loss account during the term of the loan.

I finansielle forpligtelser indregnes tillige den kapitaliserede restleasingforpligtelse på finansielle leasingkontrakter.

Also capitalised residual leasing liabilities in connection with financial leasing contracts are recognised in the financial liabilities.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Other liabilities concerning debts to suppliers, subsidiaries, and associated enterprises and other debts are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued expenses and deferred income

Under periodeafgrænsningsposter indregnes modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Received payments concerning income during the following years are recognised under accrued expenses and deferred income.

Resultatopgørelse 1. juli - 30. juni
Profit and loss account 1 July - 30 June

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2012/13</u>	<u>2011/12</u>
Bruttofortjeneste Gross profit	10.728.410	11.736.600
Distributionsomkostninger <i>Distribution costs</i>	-10.879.035	-4.262.362
Administrationsomkostninger <i>Administration costs</i>	-3.797.676	-3.204.941
Driftsresultat Operating profit	-3.948.301	4.269.297
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	0	14
Øvrige finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	-369.963	-374.099
Finansiering netto <i>Financing, net</i>	-369.963	-374.085
Resultat før skat Results before tax	-4.318.264	3.895.212
Skat af årets resultat <i>Tax on ordinary results</i>	1.074.491	-983.964
Årets resultat Results for the year	-3.243.773	2.911.248
Forslag til resultatdisponering: Proposed disposal of the results:		
Overføres til overført resultat <i>Disposed to results brought forward</i>	0	2.911.248
Disponeret fra overført resultat <i>Disposed from results brought forward</i>	-3.243.773	0
Disponeret i alt Disposals in total	-3.243.773	2.911.248

Balance 30. juni
Balance sheet 30 June

All amounts in DKK.

Aktiver Assets			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Anlægsaktiver Fixed assets			
1	Goodwill <i>Goodwill</i>	<u>0</u>	<u>6.663</u>
	Immaterielle anlægsaktiver i alt <i>Intangible fixed assets in total</i>	<u>0</u>	<u>6.663</u>
2	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	<u>327.192</u>	<u>536.580</u>
3	Indretning af lejede lokaler <i>Decoration rented premises</i>	<u>17.604</u>	<u>28.167</u>
	Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	<u>344.796</u>	<u>564.747</u>
	Depositum <i>Deposit</i>	<u>75.332</u>	<u>62.028</u>
	Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	<u>75.332</u>	<u>62.028</u>
	Anlægsaktiver i alt Fixed assets in total	<u>420.128</u>	<u>633.438</u>

Balance 30. juni
Balance sheet 30 June

All amounts in DKK.

Aktiver Assets			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Omsætningsaktiver Current assets			
	Råvarer og hjælpematerialer <i>Raw materials and consumables</i>	<u>106.075</u>	<u>114.875</u>
	Varebeholdninger i alt <i>Inventories in total</i>	<u>106.075</u>	<u>114.875</u>
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	10.943.117	11.422.093
4	Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress for the account of others</i>	2.814.882	4.700.743
	Udskudte skatteaktiver <i>Deferred tax assets</i>	441.255	0
	Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	733.983	501.284
	Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued income and deferred expenses</i>	<u>94.915</u>	<u>210.245</u>
	Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>15.028.152</u>	<u>16.834.365</u>
5	Likvide beholdninger <i>Cash funds</i>	<u>1.691.661</u>	<u>295.946</u>
	Omsætningsaktiver i alt Current assets in total	<u>16.825.888</u>	<u>17.245.186</u>
	Aktiver i alt Assets in total	<u>17.246.016</u>	<u>17.878.624</u>

Balance 30. juni
Balance sheet 30 June

All amounts in DKK.

Passiver			
Liabilities			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Egenkapital			
Equity			
6	Virksomhedskapital		
	<i>Contributed capital</i>	500.000	500.000
7	Overført resultat		
	<i>Results brought forward</i>	1.147.387	4.391.160
	Egenkapital i alt	1.647.387	4.891.160
	Equity in total		
Hensatte forpligtelser			
Provisions			
	Medarbejderobligationer		
	<i>Employee bonds</i>	175.021	175.021
	Hensættelser til udskudt skat		
	<i>Provisions for deferred tax</i>	0	633.236
	Hensatte forpligtelser i alt	175.021	808.257
	Provisions in total		
Gældsforpligtelser			
Liabilities			

Balance 30. juni
Balance sheet 30 June

All amounts in DKK.

Passiver Liabilities			
<u>Note</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Gældsforpligtelser (fortsat) Liabilities (continued)			
	Gæld til pengeinstitutter <i>Bank debts</i>	8.134.407	4.691.821
4	Modtagne forudbetalinger vedrørende igangværende arbejder for fremmed regning <i>Prepayments received from customers concerning work in progress for the account of others</i>	167.935	1.477.142
	Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	5.839.219	5.155.961
	Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>	293.722	0
	Selskabsskat <i>Corporate tax</i>	0	136.128
	Anden gæld <i>Other debts</i>	988.325	718.155
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	<u>15.423.608</u>	<u>12.179.207</u>
	Gældsforpligtelser i alt Liabilities in total	<u>15.423.608</u>	<u>12.179.207</u>
	Passiver i alt Liabilities in total	<u>17.246.016</u>	<u>17.878.624</u>
8	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Mortgage and securities</i>		
9	Eventualposter <i>Contingencies</i>		
10	Nærtstående parter <i>Related parties</i>		

Noter Notes

All amounts in DKK.

	2012/13	2011/12
1. Goodwill		
Goodwill		
Kostpris 1. juli 2012		
<i>Cost 1 July 2012</i>	200.000	200.000
Kostpris 30. juni 2013		
<i>Cost 30 June 2013</i>	200.000	200.000
Af- og nedskrivninger 1. juli 2012		
<i>Amortisation and writedown 1 July 2012</i>	-193.337	-173.337
Årets af-/nedskrivninger		
<i>Amortisation and writedown for the year</i>	-6.663	-20.000
Af- og nedskrivninger 30. juni 2013		
<i>Amortisation and writedown 30 June 2013</i>	-200.000	-193.337
Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2013		
<i>Book value 30 June 2013</i>	0	6.663
2. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>		
Kostpris 1. juli 2012		
<i>Cost 1 July 2012</i>	1.434.845	1.234.971
Tilgang i årets løb		
<i>Additions during the year</i>	42.549	199.874
Kostpris 30. juni 2013		
<i>Cost 30 June 2013</i>	1.477.394	1.434.845
Af- og nedskrivninger 1. juli 2012		
<i>Amortisation and writedown 1 July 2012</i>	-898.265	-605.805
Årets af-/nedskrivninger		
<i>Depreciation and writedown for the year</i>	-251.937	-292.460
Af- og nedskrivninger 30. juni 2013		
<i>Amortisation and writedown 30 June 2013</i>	-1.150.202	-898.265
Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2013		
<i>Book value 30 June 2013</i>	327.192	536.580

Noter Notes

All amounts in DKK.

	30/6 2013	30/6 2012
3. Indretning af lejede lokaler <i>Decoration rented premises</i>		
Kostpris 1. juli 2012 <i>Cost 1 July 2012</i>	52.814	52.814
Kostpris 30. juni 2013 <i>Cost 30 June 2013</i>	52.814	52.814
Af- og nedskrivninger 1. juli 2012 <i>Depreciation and writedown 1 July 2012</i>	-24.647	-14.084
Årets af-/nedskrivninger <i>Depreciation and writedown for the year</i>	-10.563	-10.563
Af- og nedskrivninger 30. juni 2013 <i>Depreciation and writedown 30 June 2013</i>	-35.210	-24.647
Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2013 <i>Book value 30 June 2013</i>	17.604	28.167
4. Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Work in progress for the account of others</i>		
Salgsværdi af periodens produktion <i>Sales value of the production of the period</i>	5.387.352	12.115.891
Modtagne acontobetalinge <i>Payments on account received</i>	-2.740.405	-8.892.290
Igangværende arbejder for fremmed regning, netto <i>Work in progress for the account of others, net</i>	2.646.947	3.223.601
Der indregnes således: <i>The following is recognised:</i>		
Igangværende arbejder for fremmed regning (Omsætningsaktiver) <i>Work in progress for the account of others (Current assets)</i>	2.814.882	4.700.743
Igangværende arbejder for fremmed regning (Modtagne forudbetalinger) <i>Work in progress for the account of others (Prepayments received)</i>	-167.935	-1.477.142
	2.646.947	3.223.601

Noter Notes

All amounts in DKK.

	30/6 2013	30/6 2012
5. Likvide beholdninger Cash funds		
Selskabet har stillet t.kr. 1.500 til sikkerhed for arbejdsgarantier. <i>The Company has provided DKK 1,500 thousand for performance guarantees.</i>		
6. Virksomhedskapital Contributed capital		
Virksomhedskapital 1. juli 2012 <i>Contributed capital 1 July 2012</i>	500.000	500.000
	500.000	500.000
Aktiekapitalen består af 500 aktier a 1.000 kr. og multipla heraf. Kapitalen er ikke opdelt i klasser. <i>The share capital consists of 500 shares, each with a nominal value of DKK 1,000. No shares hold particular rights.</i>		
7. Overført resultat Results brought forward		
Overført resultat 1. juli 2012 <i>Results brought forward 1 July 2012</i>	4.391.160	1.479.912
Årets overførte overskud eller underskud <i>Profit or loss for the year brought forward</i>	-3.243.773	2.911.248
	1.147.387	4.391.160
8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser Mortgage and securities		
Virksomhedspant på 7.000 t.kr. i simple fordringer hidrørende fra salg af varer og tjenesteydelser, varelagre, goodwill samt driftsmidler med en bogført værdi på 11.394 t.kr. er stillet til sikkerhed for bankengagement. <i>Corporate mortgage of DKK 7,000 thousand concerning debt from sale of goods and services, stock, goodwill and operating equipment at a book value of DKK 11,394 thousand has been provided as security for bank guarantee.</i>		

9. Eventualposter

Contingencies

Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

Virksomheden har indgået lejekontrakt vedrørende lokaler med en opsigelsesperiode på 3 måneder. Lejeforpligtelsen udgør 91 t.kr.

The company has entered into a lease contract regarding the premises, a contract which is terminable with 3 months notice. The lease commitment amounts to DKK 91 thousand.

Selskabet har via pengeinstitut stillet arbejdsgarantier ved udførelsen af 18 entreprisekontrakter med i alt 1.712 t.kr.

Through a bank the company has provided performance guarantees by carrying out 18 construction contracts by a total of DKK 1,712 thousand.

Esscano Power A/S har i regnskabsåret foretaget levering til et stort projekt i Saudi-Arabien. I forbindelse med færdiggørelse af anlægget, har købers hovedleverandør igangsat anlægget på trods af Esscano Power A/S frarådelse heraf. Dette har medført skader på anlægget, som følge af fejl i leverancer fra øvrige underleverandører. Købers hovedleverandør har på baggrund heraf tilbageholdt sidste rate af betalingen for leveringen. Desuden har købers hovedleverandør varslet iværksættelse af en international voldgift om leveringen. Der er ikke fremsat nogle konkrete krav i denne sammenhæng, hvorfor konsekvensen for Esscano Power A/S endnu ikke kendes.

During the financial year, Esscano Power A/S has made delivery to a large project in Saudi Arabia. In relation to finalizing of the plant the buyer's main supplier has initiated the plant despite of Esscano Power A/S' dissuasion hereof. This has resulted in a damage of the plant caused by faulty deliveries from other subcontractors. On this basis, the buyer's main supplier has withheld the last installment of the payment for the delivery. Further, the buyer's main supplier has notified about initiation of an international arbitration regarding the delivery. No specific demands have been put forward in this relation and thus, the consequence for Esscano Power A/S is yet unknown.

Operational leasing

Operational leasing

Ud over finansielle leasingkontrakter har selskabet indgået operationelle leasingkontrakter med en gennemsnitlig årlig leasingydelse på 106 t.kr. Leasingkontrakterne har en restløbetid på 21-39 måneder og en samlet restleasingydelse på 303 t.kr.

In addition to financial leasing contracts, the company has entered into operational leasing contracts with an average annual leasing payment of DKK 106. The leasing contracts have 21-39 months left to run, and the total outstanding leasing payment is DKK 303.

10. Nærtstående parter

Related parties

Ejerforhold

Ownership

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

According to the company's list of shareholders, the following shareholders own a minimum of 5 % of the voting rights or a minimum of 5 % of the share capital:

Kim Bovien Holding ApS, Stendyssevej 6, Gundsømagle, 4000 Roskilde